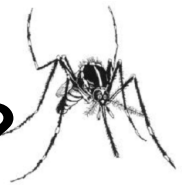


Is there a tiger in your yard? Eské-w gen yon tig nan lakou-w la ?






Meet your new pest – the Asian TIGER Mosquito!
Fe konésans ak you Marenguen ki rélé “Marenguen Tig Aziatik”!

This aggressive mosquito is black with white stripes on its legs and a white stripe down the middle of its head and back. These stripes give it the name “Tiger” Mosquito. This mosquito breeds in any items outside holding water. Like other mosquitoes we have in Rockland County, these mosquitoes can carry several diseases, including West Nile Virus and dog heartworm. Unlike many of the other mosquitoes we have in Rockland, they bite all day, not just at dusk and dawn!

Marenguen agresif sa gen koulè nwa ak yon bann blan nan jarèt li, yon lot bann blan nan tèt li désann nan do-l. Sé sak fè yo bal non “Marenguen Tig.”

Want to reduce the chance of being bitten all day? Take these 3 steps:
Ou pa ta vlé-l modé-w tout jounin? Fè twa bagay sa yo:

<p style="text-align: center;">1</p> <p>Check your yard for ANY items that can hold water.</p>  <p style="text-align: center;">Fè yon chèk nan lakou-w la, retiré TOUT bagay ki ka kinbé dlo ladan-l.</p>	<p style="text-align: center;">2</p> <p>Get rid of the items or empty the water out at least once a week.</p>  <p style="text-align: center;">Retiré tout véso ki ka kinbé dlo oubyin jeté dlo sa yo chak sémèn.</p>	<p style="text-align: center;">3</p> <p>Spread the word - talk to your neighbors about the tiger!</p>  <p style="text-align: center;">Piblié nouvèl la!</p>
---	--	---

1. Check your yard for ANY items that can hold water. Even the smallest amount of standing water can serve as a breeding site. The Asian tiger mosquito lays its eggs in these sites and they hatch within a few days. Even small items such as drinking cups or soda cans are sites where mosquitoes can breed.
Fè yon chèk nan lakou-w la, retiré TOUT bagay ki ka kinbé dlo ladan-l. Ninpot ti kras dlo ka tounen you rézèvwà koté-l ka peplé. Marenguen sa ponn zé-l yo epi nan dé twa jou yo kalé. Minm plastic kop ou byin kann soda ka tounin you rézèvwà pou yo peplé.
2. Get rid of the items or empty the water out at least once a week. The Asian tiger mosquito usually will not travel far from its breeding site. They may fly from yard to yard within a neighborhood. So the mosquitoes that are biting you in your yard most likely are breeding in your yard – or in your neighbor’s.
Retiré tout véso ki ka kinbé dlo oubyin jeté dlo sa yo chak sémèn. Marenguen sa reté toupré rezèvwà li peplé ya. Yo ka volé dé you lakou a you lot nan minm vwazinaj la. Marenguen ki modé-w la ka peplé nan lakou paw la oubyin nan lakou vwazin-w lan
3. Spread the word! Talk to your neighbors about the tiger so you all can enjoy the outdoors without being bitten!
Piblié nouvèl la! Palé ak vwazin-w yo dé marenguen sa pou nou ka jwi tan nou nan lakou nou san pa gin marenguen kap modé nou!



Distributed by the Rockland County Department of Health

www.RocklandCountyNY.gov/departments/health ♦ Like us on facebook.com/rocklandgov ♦ Follow us at twitter.com/rockhealth